المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

مشروع قانون

رقم 70.24 بتغيير وتتميم الظهير الشريف رقم 1.84.177 الصادر في 6 محرم 1405 (2أكتوبر 1984) المعتبر بمثابة قانون يتعلق بتعويض المصابين في حوادث تسببت فيها عربات برية ذات محرك

(كما وافق عليه مجلس المستشارين بتاريخ 06 يناير 2026)

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

رئيس مجلس المستشارين

مشروع قانون رقم 70.24
بتغيير وتتميم الظهير الشريف رقم 1.84.177
الصادر في 6 محرم 1405 (2 أكتوبر 1984)
المعتبر بمثابة قانون يتعلق بتعويض المصابين
في حوادث تسببت فيها عربات برية ذات محرك

المادة الأولى

تغير وتتمم على النحو التالي أحكام المواد الأولى والثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة والسابعة والثامنة والتاسعة والعاشرة والحادية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة والخامسة عشرة والسادسة عشرة والثامنة عشرة والتاسعة عشرة والحادية والعشرون والخامسة والعشرون والسادسة والعشرون والسابعة والعشرون من الظهير الشريف رقم 1.84.177 الصادر في 6 محرم 1405 (2 أكتوبر 1984) المعتبر بمثابة قانون يتعلق بتعويض المصابين في حوادث تسببت فيها عربات برية ذات محرك :

«**المادة الأولى.**- بالرغم من ..... المخالفة لما هو منصوص عليه «في ظهيرنا الشريف هذا المعتبر بمثابة قانون ومع مراعاة الاتفاقيات «الدولية المصادق عليها من لدن المملكة المغربية والمنشورة بالجريدة «الرسمية، تعوض..... فيها للغير «مركبة برية ذات محرك ..... الإجباري بموجب القانون «رقم 17.99 المتعلق بمدونة التأمينات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف «رقم 1.02.238 المؤرخ في 25 من رجب 1423 (3 أكتوبر 2002) كما تم تغييره وتتميمه، أو التي تتسبب فيها مركبات متصلة بسكة حديدية، أو **التي تسببت فيها مركبة برية بمحرك كهربائي.**»

«المادة الثانية.- يشمل..... إن اقتضى الحال، «من و إلى مؤسسة صحية للاستشفاء والعلاج، والمصاريف الطبية ..... «ومصاريف الاستشفاء ومصاريف التحليلات، والمصاريف والنفقات «التي يستلزمها استعمال ..... جسم المصاب، أو إصلاح «أو استبدال الأجهزة التي فرضت استعمالها عاهة سابقة عن الحادثة «إذا أصبحت غير صالحة للاستعمال بسبب الحادثة، وبوجه عام «جميع المصاريف التي يستوجبها علاج المصاب في الحادثة بما في ذلك «حصص الترويض التي أجراها لاسترجاع حركاته العادية.

(الباقي بدون تغيير.)

«المادة الثالثة.- زيادة ..... للمصاب :

«أ) في حالة عجز ..... عن فقد الأجر أو الكسب المهني الناتج «عن العجز.

«لا يعتبر المصاب الذي يزاول إحدى المهن المنظمة في حالة عجز «مؤقت عن العمل نتيجة الحادثة إلا إذا تم احترام المساطر المتعلقة «بالتوقف المؤقت عن مزاولة المهنة المنصوص عليها في القوانين المنظمة «لها.

«يحتسب مبلغ التعويض المذكور بضرب مبلغ الأجر أو الكسب «المهني السنوي للمصاب في عدد أيام العجز المثبتة في الشهادة الطبية، «وقسمة الناتج على عدد أيام السنة ؛

«ب) في حالة عجز ..... عن فقد الأجر أو الكسب المهني الناتج «عن .....هذا المعتبر بمثابة قانون.»

«المادة الرابعة .- إذا نتج عن الحادثة .....وفاته.

«ولزوج المصاب.....من الدرجة الأولى وفروعه من الدرجة الثانية «إذا توفي سلفا الفرع الرابط بينهما، ولكافليه ومكفوليه وحدهم «الحق .....الحدود التالية :

«- الزوج : ضعف مبلغ الأجر أو الكسب المهني الأدنى ..... «المشار إليه) ؛

«-الأصول والفروع أو الكافلين والمكفولين : ثلاثة أنصاف ..... «الذكر لكل واحد منهم.

«وترجع مصاريف الجنازة ونقل الجثمان إلى من قام بأدائها، ويتم «تقدير مصاريف الجنازة وفقا للعرف والعادة الجاري بهما العمل.

«يحدد بنص تنظيمي، المبلغ الأدنى لمصاريف الجنازة وكذا المعايير «المعتمدة لاحتساب مصاريف نقل جثمان المصاب في حالة الوفاة أخذا «بعين الاعتبار المكان الذي سيتم فيه الدفن.»

«المادة الخامسة.- يشمل ..... التالية :

«1 - رأس المال المعتمد ..... سن المصاب «في تاريخ الحادثة وأجره أو كسبه المهني والذي يشار إليه أدناه «ب «رأس المال المعتمد بالنسبة إلى المصاب». وإذا كان الأجر أو الكسب «المهني للمصاب غير وارد في الجدول السالف الذكر، يتم تحديد رأس «المال المعتمد الموافق لهذا الأجر أو الكسب المهني، باعتبار سن المصاب «في تاريخ الحادثة، وفقا للصيغة الحسابية التالية :

«رأس المال المعتمد = رأس المال1 + [(أجر المصاب - الأجر1) / «(الأجر2 - الأجر1)] × (رأس المال2 - رأس المال1)

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

«بحيث يكون :

«الأجر1: هو الأجر المحدد في الجدول الذي يقل مباشرة عن أجر «المصاب.

«الأجر2 : هو الأجر المحدد في الجدول الذي يفوق مباشرة أجر «المصاب.

«رأس المال 1 : هو رأس المال المعتمد الموافق للأجر 1 وسن المصاب.

«رأس المال 2 : هو رأس المال المعتمد الموافق للأجر 2 وسن المصاب ؛

«2 - نسبة عجز المصاب المحددة استنادا إلى .....، أقل «من خمس (1/5) مبلغ الأجر أو الكسب المهني الأدنى ..... «في البند 1 أعلاه.»

«المادة السادسة.- يجب ..... يثبت مبلغ أجره أو كسبه المهني، «ويمكن إثبات ذلك بأي وسيلة من وسائل الإثبات. وإذا لم يثبت «المصاب أن له أجرا أو كسبا مهنيا، اعتبر كما لو كان أجره أو كسبه «المهني يساوي ..... الخامسة أعلاه.»

«المادة السابعة.- إذا كان المصاب ..... «وتعذر التمييز في كسبه المهني من ذلك ..... أمواله، وجب تقدير «الأجر أو الكسب المهني ..... المعتمد بالنسبة «إلى المصاب، باعتبار الأجر أو الكسب المهني ..... يقوم به.»

«المادة الثامنة.- إذا لم يكن للمصاب حين وقوع الحادثة أجر «أو كسب مهني ..... يدر عليه أجرا أو كسبا مهنيا «يفوق المبلغ ..... منح تعويضا وفقا للأسس التالية :

«- ثلاثة أنصاف الأجر أو الكسب المهني ..... تأهيلا «مهنيا قبل حصوله على شهادة البكالوريا، أو أنهى دراسته «أو تأهيله في هذه المرحلة ؛

«- ضعف المبلغ الأدنى ..... سلك الإجازة من الدراسات العليا أو كان يلقن تأهيلا مهنيا بعد حصوله على «شهادة البكالوريا أو ما يعادلها أو أنهى دراسته أو تأهيله في هذه «المرحلة ؛

«- ثلاثة أمثال ..... المصاب في سلك الماستر أو الدكتوراه من الدراسات العليا أو أنهى دراسته في هذه المرحلة.»

«المادة التاسعة.- لتحديد ..... رأس المال المعتمد «بالنسبة إلى المصاب في نسبة العجز البدني الدائم اللاحق به.»

«المادة العاشرة.- تضاف ..... تعويضات تكميلية تحدد استنادا «إلى جدول تقدير نسب العجز المنصوص عليه في المادة الخامسة أعلاه، «وذلك بضرب النسب التالية حسب الحالة، إما في رأس المال المعتمد «المطابق لسن المصاب ولمبلغ الأجر أو الكسب المهني الأدنى المبين ..... «المعتمد بالنسبة إلى المصاب :

«أ) العجز البدني الدائم ..... لسن المصاب ولمبلغ الأجر «أو الكسب المهني الأدنى ..... المادة الخامسة أعلاه ؛

«ب) ..... ؛

«ج) تشويه الخلقة.....بدني :

«- إذا لم تكن ..... كان مهما جدا ؛

«- إذا كانت له آثار سيئة على حياة المصاب المهنية : ..... «يساوي 10 % أو يقل عنها، وإذا تجاوزت نسبة العجز البدني «الدائم 10 %، يحتسب التعويض الممنوح للمصاب باعتماد «النسب المنصوص عليها في هذا المقطع ؛

(الباقي بدون تغيير.)

«المادة الحادية عشرة.- التعويض ..... إلى المصاب :

«1 - الزوج ..... 25 %، وإذا تعددت الأرامل ..... «التعويضات الممنوحة إلى جميع الأرامل 40 % والذي يقسم عليهن «بالتساوي ؛

«2 - الفروع والأطفال المكفولون، لكل واحد منهم :

«أ) ..... ؛

«.....

«د) من السنة السابعة عشرة فأكثر ..... 10 % ؛

«هـ) الفرع والطفل المكفول الموجودان في وضعية إعاقة بدنية «أو ذهنية التي لا يستطيعان ..... حاجاتهما وذلك دون «اعتبار السن ..... 30 % ؛

«3 - الأصول : ..... 10 % ؛

إذا كان أحد الأصول مصابا بعاهة بدنية أو عقلية لا يستطيع معها القيام بسد حاجاته 30 %، وإذا كانا مصابين معا 25 % لكل واحد منهما.

«4 - المستحقون الآخرون، غير المشار إليهم في البنود 1 و2 و3 أعلاه، «الذين كان ..... 10 % ؛

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

«5 - الأشخاص الذين ..... بالنفقة عليهم، والزوج
«العاجز عن الإنفاق شريطة أن يقدموا طلبا بذلك : ..... 15 %
«للجميع، تقسم بينهم بالتساوي ولا تستنزل من رأس المال المعتمد
«بالنسبة إلى المصاب.

«ويشترط لمنح التعويض للأشخاص المنصوص عليهم في د) من
«البند 2 والبنود 3 و4 و5 من الفقرة الأولى أعلاه إثبات إنفاق المصاب
«عليهم، ما عدا إذا كان هذا الأخير ملزما بذلك بموجب نظام أحواله
«الشخصية.»

«المادة الثالثة عشرة.- إذا لم ..... المعتمد، أجريت .....
«كل واحد منهم.»

«المادة الرابعة عشرة.- يجب أن يغير المبلغان .....
«الخامسة أعلاه، كل خمس سنوات بموجب نص تنظيمي بعد استطلاع
«رأي هيئة مراقبة التأمينات والاحتياط الاجتماعي المحدثة بالقانون
«رقم 64.12 الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.14.10 المؤرخ في 4
«جمادى الأولى 1435 (6 مارس 2014).»

«المادة الخامسة عشرة.- يدفع .....، غير أنه :

«أ) يدفع ..... المصاب القاصرين إلى
«حين بلوغهم سن الرشد القانوني؛

«ب) ويدفع ..... بدني دائم. ويجب
«أن يساوي قسط التعويض، المدفوع في شكل إيراد، ثلث (1/3) مبلغ
«التعويض المستحق للمصاب، ويرسمل رصيد مبلغ التعويض الباقي
«إلى أن يدفع إلى مستحقه عند بلوغ سن الرشد القانوني.

«وتتم الرسملة ..... الوطني للتقاعد
«والتأمين المحدث بالظهير الشريف ..... (27 أكتوبر 1959)،
«كما وقع تغييره وتتميمه، بعد خصم مصاريف إدارة خدمة الإيراد
«المحددة ضمن الأسس المشار إليها في المادة السادسة عشرة بعده.

«وإذا كان مبلغ الإيراد السنوي المحسوب وفقا ..... من ربع (1/4)
«مبلغ الأجر أو الكسب المهني الأدنى ..... بكامله في شكل رأس مال.»

«المادة السادسة عشرة.- يجب كلما تعين .....
«الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين الآنف الذكر. ويحتسب الإيراد
«المذكور وفق الأسس المحددة بنص تنظيمي.

«وتدفع جميع الإيرادات في متم كل شهر.»

«**المادة الثامنة عشرة.**- فيما عدا طلبات.....،
«التي يجوز للمعني بالأمر أن يقدمها متى شاء ، يمكن
«للمصاب فور استقرار جراحه المثبت بشهادة طبية للشفاء
«أو **<u>المستحقين</u>** من ذويه أن يطلبوا .....
«بالتعويض، من مقاولة أو مقاولات التأمين المعنية..... من ضرر.

«ويقدم الطلب الآنف الذكر، الذي يجب أن يتضمن عنوان المعني
«بالأمر ورقم هاتفه وبريده الإلكتروني - **عند الإقتضاء**، بكل وسيلة
تثبت تاريخ التوصل، ويجب أن يشفع .....التالي بيانها :

«- نسخة ..... القضائية ؛

«- نسخة من البطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية أو مستخرج
«من شهادة ميلاد المصاب والمستحقين من ذويه إن اقتضى الحال ؛

«- وسائل إثبات الأجر أو الكسب المهني ؛

«- نسخة من الشواهد الطبية أو تقارير الخبرة الطبية ؛

«- غير ذلك.....الأضرار.

«إذا نتج عن الحادثة عجز بدني دائم وعند الاقتضاء أحد أو كل
«الأضرار الواردة في المادة العاشرة أعلاه، يحدد الطبيب المعالج
«والطبيب المنتدب من قبل المقاولة المؤمنة، باتفاق مشترك، في تقرير
«الخبرة الطبية، نسبة العجز البدني الدائم وطبيعة ودرجة الأضرار
«المشار إليها في المادة العاشرة المذكورة استنادا إلى جدول تقدير نسب
«العجز المشار إليه في المادة الخامسة أعلاه، وذلك داخل أجل أقصاه
«خمسة عشر يوما من تاريخ إشعار الطبيب المعالج من لدن مقاولة
«التأمين باسم الطبيب الذي عينته والمعلومات المتعلقة به. يجب على
«مقاولة التأمين أن تعين الطبيب المذكور داخل أجل خمسة أيام من
«تاريخ توصلها بالمستندات المشار إليها في الفقرة الثانية أعلاه.

«وفي حالة عدم توصل الطبيبين إلى اتفاق مشترك، يمكن للمقاولة
«المؤمنة تعيين طبيب خبير مختص على نفقتها، يقترحه الطبيب
«المعالج للمصاب داخل أجل خمسة أيام الذي يلي أجل خمسة عشر
«يوما المنصوص عليه في الفقرة الثالثة أعلاه. وفي هذه الحالة، يجب
«على الطبيب الخبير المختص تقديم تقرير طبي داخل أجل أقصاه
«خمسة عشر يوما يبتدئ من تاريخ تعيينه.

«وإذا لم يقم الطبيب المعالج للمصاب بتقديم أي اقتراح داخل أجل
«خمسة أيام المنصوص عليه في الفقرة الرابعة أعلاه، تقوم مقاولة التأمين،
«تلقائيا، بتعيين طبيب خبير مختص داخل أجل خمسة أيام الذي يلي
«الأجل المذكور مع إشعار المصاب أو المستحقين من ذويه بذلك. ويتعين
«على الطبيب المعين تقديم تقرير طبي داخل أجل أقصاه خمسة عشر
«يوما يبتدئ من تاريخ تعيينه.

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

«وفي حالة تعدد مقاولات التأمين التي تضمن ..... على أول «مقاولة رفع إليها ..... بالقسط الذي يتحمله المدينون الآخرون «المعنيون بمن فيهم صندوق ضمان حوادث السير إن اقتضى الحال.

«غير أنه إذا أقيمت ..... حصول اتفاق بين مقاولة التأمين «والمعنيين بالأمر..... وإما طلب التعويض من مقاولة التأمين «المعنية ..... بهذا الشأن.»

«المادة التاسعة عشرة.- يجب على مقاولة التأمين أن تقوم، ..... «.....، بإعلام الطالب، بواسطة وسائل التبليغ المنصوص عليها في «قانون المسطرة المدنية، بمبلغ التعويض الذي تقترحه ..... «بمثابة قانون أو برفض التعويض. ويعتبر عدم تقديم مقاولة التأمين «المعنية لأي اقتراح تعويض داخل الأجل المذكور بمثابة رفض للتعويض.

«ويجب ..... الطالب مقاولة التأمين خلال ..... التالية «لتوصله بمقترح التعويض بقبوله أو رفضه لمبلغ التعويض المقترح بأي «وسيلة تثبت تاريخ التوصل.

«وفي حالة القبول يجب على مقاولة التأمين دفع ..... يوما «التالية لتوصلها بقبوله لمبلغ التعويض المقترح.

«ويعد هذا التعويض ..... الواردة في المادة الثانية أعلاه «والمادة العشرين بعده.»

«المادة الحادية والعشرون.- إذا لم تدفع مقاولة التأمين ..... «مصفى، بمقتضى صلح بين الطرفين أو مقرر قضائي نهائي، استحق «المستفيدون تعويضا لا يقل عن 30 % ولا يتجاوز 50 %من المبالغ «المحجوزة بغير موجب.»

«المادة الخامسة والعشرون.- يوجه ضباط وأعوان ..... «حادثة سير ترتبت عليها أضرار بدنية، نسخة ..... بالحادثة إلى «مقاولة التأمين المعنية أو صندوق ضمان حوادث السير داخل أجل «أقصاه شهر من تاريخ وقوع الحادثة، يمكن تمديده لخمسة عشر(15) «يوما إذا اقتضت ذلك ظروف استثنائية. وتسلم أو توجه .....المسؤول «المدني والمصاب أو المستحقين من ذويه إذا طلبوا ذلك .»

«المادة السادسة والعشرون.- تطبق ..... والمستحقين «من ذويهم :

«1 - من قبل صندوق ضمان حوادث السير في الحالات المنصوص «عليها في القانون رقم 17.99 السالف الذكر؛

«2 - من قبل المسؤول المدني إذا لم تكن مقاولة التأمين وصندوق «ضمان حوادث السير ملزمين بالتعويض؛

«3 - على ..... تسببت فيها مركبات متصلة بسكة حديدية.»

«المادة السابعة والعشرون.- لا تطبق ..... «اللاحقة بالمركبة أو غيرها ..... أو خارجها.»

المادة الثانية

تنسخ أحكام المواد السابعة عشرة والعشرون والثانية والعشرون والثالثة والعشرون والرابعة والعشرون من الظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر وتعوض كما يلي :

«المادة السابعة عشرة.- يزاد في مجموع الإيرادات الممنوحة عملا «بما هو منصوص عليه في هذا الباب مرة واحدة كل خمس سنوات «بنص تنظيمي بعد استطلاع رأي هيئة مراقبة التأمينات والاحتياط «الاجتماعي.

«وتمول تكاليف الزيادة المذكورة من العائدات التي يحصل عليها «الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين من إدارة الإيرادات المنصوص عليها «في هذا الباب، ومن مساهمة تدفعها مقاولات التأمين وإعادة التأمين «تتناسب مع حصة كل مقاولة من مجموع الأقساط أو الاشتراكات «الصادرة بالمغرب برسم السنة المالية المنصرمة والمتعلقة بتأمين «المركبات البرية ذات محرك، دون أن تتعدى 1 % من مبلغ الأقساط «أو الاشتراكات المذكورة خالصة من الإلغاءات والرسوم.»

«المادة العشرون.- يجوز للمصاب أو للمستحقين من ذويه إثر «وفاته، في حالة تفاقم الضرر نتيجة الحادثة، أن يقدموا طلبا مرفقا «بشهادة طبية تثبت التفاقم إلى مقاولة التأمين المعنية من أجل «التعويض عنه. وتطبق في هذه الحالة أحكام المادة الثامنة عشرة أعلاه «باستثناء الفقرة الأخيرة منها والمادة التاسعة عشرة أعلاه.»

«المادة الثانية والعشرون.- تطبق أحكام المادة 279-1 من القانون «رقم 17.99 السالف الذكر على كل مقاولة تأمين لم تقم بدفع «التعويض المستحق كلا أو بعضا داخل الأجل المحدد سواء أثبت «ذلك في نطاق إجراء مراقبة أو فحص تقوم به هيئة مراقبة التأمينات «والاحتياط الاجتماعي أو بناء على شكاية للمصاب أو المستحقين من «ذويه موجهة إلى الهيئة المذكورة.»

«المادة الثالثة والعشرون.- مع مراعاة التشريع المتعلق بالتعويض «عن حوادث الشغل، يتقادم كل طلب تعويض لم يقدمه المصاب «أو المستحقين من ذويه إلى مقاولة التأمين المعنية داخل أجل الخمس «سنوات الذي يلي، حسب الحالة، إما تاريخ الشهادة الطبية للشفاء «المثبتة لاستقرار جراح المصاب وعلمه بالمتسبب في الضرر، وإما تاريخ علم «المستحقين من ذويه بالوفاة والمتسبب فيها.

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

«وتتقادم كل دعوى متعلقة بالتعويض إذا لم ترفع إلى المحكمة «داخل أجل الخمس سنوات الذي يلي تاريخ توصل المصاب أو المستحقين «من ذويه بما يفيد امتناع مقاولة التأمين عن منح التعويض أو انصرام «أجل ستين يوما على تاريخ توصلها بطلب الصلح دون الرد عليه، «أو تاريخ رفض المصاب أو المستحقين من ذويه التعويض المقترح من «قبل مقاولة التأمين أو بعد انصرام ثلاثين يوما على تاريخ توصل المعني «بالأمر بمقترح التعويض دون الرد عليه.

«يتوقف وينقطع التقادم بالأسباب المنصوص عليها في التشريع «الجاري به العمل. كما يتوقف بخصوص الدعوى المدنية طيلة سريان «إجراءات الدعوى العمومية أمام القضاء الزجري.»

«المادة الرابعة والعشرون.- تتقادم طلبات التعويض عن تفاقم «الضرر إذا لم تقدم إلى مقاولة التأمين المعنية داخل أجل الخمس «سنوات الذي يلي، حسب الحالة، إما تاريخ الشهادة الطبية المثبتة «لتفاقم الأضرار البدنية وإما تاريخ علم ذوي المصاب بالوفاة نتيجة «لتفاقم الأضرار.

«وتتقادم جميع الدعاوى المتعلقة بالتعويض عن تفاقم الضرر إذا «لم ترفع إلى المحكمة داخل أجل الخمس سنوات الذي يلي تاريخ توصل «المصاب أو المستحقين من ذويه بما يفيد امتناع مقاولة التأمين عن «منح التعويض أو انصرام أجل ستين يوماً على تاريخ توصلها بطلب «الصلح دون الرد عليه، أو تاريخ رفض المصاب أو المستحقين من ذويه «التعويض المقترح من قبل المقاولة المذكورة، أو بعد انصرام ثلاثين يوما «على تاريخ توصل المعني بالأمر بمقترح التعويض دون الرد عليه.»

المادة الثالثة

تتمم أحكام الظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر بالمادة الأولى مكررة والمادة الأولى مكررة مرتين والمادة العشرون مكررة والمادة السابعة والعشرون مكررة كما يلي :

«المادة الأولى مكررة.- يراد بما يلي في مدلول ظهيرنا الشريف هذا «المعتبر بمثابة قانون :

«- **الأجر**: الأجر الصافي من الضريبة الذي تقاضاه المصاب من «مشغله مقابل ما يقوم به من عمل خلال الإثني عشر شهرا السابقة «لتاريخ وقوع الحادثة، شريطة ألا يقل هذا الأجر عن الحد الأدنى «المحدد في الجدول المشار إليه في المادة الخامسة أدناه. ويدخل في «مفهوم الأجر معاش التقاعد ؛

«- **الكسب المهني** : الكسب الذي تحصل عليه المصاب، صافيا من «الضريبة، مقابل مزاولته لنشاط أو مهنة حرة، خلال الإثني «عشر شهرا السابقة لتاريخ وقوع الحادثة، شريطة ألا يقل هذا «الكسب عن الحد الأدنى المحدد في الجدول المشار إليه في «المادة الخامسة أدناه. ويدخل في مفهوم الكسب المهني الدخل الذي «يتحصل عليه المصاب الذي يتولى بنفسه إدارة أو استغلال أمواله «حسب الشروط المحددة في المادة السابعة أدناه.

«غير أنه إذا اشتغل المصاب لأقل من اثني عشر شهرا، فإن الأجر «أو الكسب المهني السنوي يقدر على أساس متوسط ما تقاضاه وما كان «سيتقاضاه لإتمام هذه المدة.

«إذا استفاد المصاب من زيادة في الأجر أو الكسب المهني خلال «الإثني عشر شهرا السابقة لتاريخ وقوع الحادثة، فيقدر الأجر «أو الكسب المهني السنوي باعتبار أن المصاب قد تقاضى أجره الجديد «خلال الإثني عشر شهرا السابقة لتاريخ وقوع الحادثة.»

«المادة الأولى مكررة مرتين.- يراعى عند تحديد التعويض طبقا «لأحكام ظهيرنا الشريف هذا المعتبر بمثابة قانون قسط المسؤولية «التي يتحملها المتسبب في الحادثة أو المسؤول المدني. غير أن مصاريف «الجنازة ونقل الجثمان والتعويض عن الألم المعنوي الناتج عن وفاة «المصاب، لا تخضع لتشطير المسؤولية.»

«المادة العشرون مكررة.- لا يحول الصلح أو المقرر القضائي النهائي «الذي تم بموجبه تعويض المصاب أو المستحقين من ذويه دون حقهم «في المطالبة بالتعويض عن تفاقم الضرر أو مطالبة :

«- المستحقون من ذويه غير المشمولين بالصلح أو المقرر القضائي، «بأنصبتهم؛

«- الغير المؤدي باسترجاع ما أداه لفائدة المصاب أو المستحقين من «ذويه .»

«المادة السابعة والعشرون مكررة.- يحدد الإيراد، بصفة انتقالية، «إلى حين نشر النص التنظيمي المشار إليه في المادة السادسة عشرة «أعلاه بالجريدة الرسمية، بتطبيق التعريفات المستعملة في تقدير «الاحتياطي الحسابي الملزم به النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد «المحدث بالظهير الشريف رقم 1.77.216 الصادر بتاريخ 20 من «شوال 1397 (4 أكتوبر 1977) المعتبر بمثابة قانون ، كما تم تغييره وتتميمه.»

المادة الرابعة

يتمم الباب الثالث من الظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر بالقسم التمهيدي كما يلي :

«قسم تمهيدي

«الشواهد الطبية

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

«المادة الرابعة مكررة.- يحرر الطبيب المعالج الشواهد الطبية «التالية :

«1 - شهادة طبية أولية تتضمن حالة المصاب بالحادثة والنتائج «المترتبة عنها، وكذا المضاعفات المحتملة لها وعلى الخصوص المدة «المحتملة للعجز المؤقت عن العمل إذا كانت النتائج غير محددة بدقة ؛

«2 - شهادة طبية لتمديد المدة الأولى للعجز بطلب من المصاب، «إذا لم يتم شفاؤه بعد انصرام مدة العجز المحددة في الشهادة الطبية «الأولية ؛

«3 - شهادة طبية للشفاء تتضمن النتائج النهائية المترتبة عن «الحادثة، وكذا تاريخ الشفاء مع الإشارة إلى أن الشفاء تم مع عجز بدني «دائم أو بدونه ؛

«4 - شهادة طبية تثبت تفاقم الأضرار البدنية.

«في حالة تفاقم الأضرار، يمكن أن تحرر الشهادة الطبية المثبتة «للتفاقم من لدن طبيب آخر غير الطبيب الذي سلم الشواهد الواردة «في البنود 1 و2 «و3 أعلاه.

«تحدد نماذج الشواهد الطبية السالفة الذكر بنص تنظيمي.»

المادة الخامسة

ينسخ الجدول الملحق بالظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر ويعوض بالجدول الملحق بهذا القانون، غير أن الحد الأدنى للأجر أو الكسب المهني السنوي والرساميل المعتمدة المطابقة له ولسن المصاب بالنسبة للسنوات الأربع السارية ابتداء من تاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ، تحدد كالآتي :

	الأجر أو الكسب المهني السنوي	إلى غاية 18 سنة	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
ابتداء من تاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ	10270	157310	155812	154313	152813	151315	149817	148319	146820	145322	143824	142650	141534
ابتداء من فاتح يناير من السنة الأولى الموالية لتاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ	11270	169560	167945	166330	164713	163098	161483	159869	158254	156639	155024	153792	152584
ابتداء من فاتح يناير من السنة الثانية الموالية لتاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ	12270	182913	181171	179428	177684	175942	174200	172467	170717	168975	167232	165926	164619
ابتداء من فاتح يناير من السنة الثالثة الموالية لتاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ	13270	199247	197349	195450	193551	191654	189757	187902	185963	184066	182165	180742	179319

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	الأجر أو الكسب المهني السنوي
124049	125846	127644	129442	131239	133037	134835	135952	137068	138184	139301	140417	10270
133708	135646	137584	139522	141459	143397	145335	146543	147751	148959	150167	151375	11270
144238	146328	148418	150509	152599	154690	156780	158087	159393	160700	162006	163313	12270
157118	159395	161672	163949	166226	168503	170780	172203	173626	175050	176473	177896	13270

53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	الأجر أو الكسب المهني السنوي
98879	101126	103374	105621	107868	110115	112363	114610	116857	118597	120453	122250	10270
106579	109001	111424	113846	116268	118690	121113	123535	125957	127871	129833	131770	11270
114972	117585	120198	122811	125424	128037	130650	133263	135876	137966	140057	142147	12270
125239	128085	130931	133778	136624	139470	142317	145163	148009	150286	152563	154841	13270

63 أو أكثر	62	61	60	59	58	57	56	55	54	الأجر أو الكسب المهني السنوي
76409	78656	80903	83150	85397	87644	89891	92138	94385	96632	10270
82359	84781	87203	89625	92047	94469	96891	99313	101735	104157	11270
88845	91458	94071	96683	99296	101909	104521	107134	109746	112359	12270
96779	99625	102471	105317	108163	111009	113855	116701	119546	122392	13270

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

المادة السادسة

يغير عنوان الظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر كما يلي :

«ظهير شريف رقم 1.84.177 صادر في 6 محرم 1405 (2 أكتوبر 1984) معتبر بمثابة قانون يتعلق بتعويض المصابين في حوادث تسببت فيها مركبات برية ذات محرك».

المادة السابعة

يدخل هذا القانون حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية ولا تطبق أحكامه على الأضرار الناجمة عن الحوادث الو اقعة قبل هذا التاريخ، غير أن :

- أحكام القسم التمهيدي كما تمت إضافته بموجب المادة الرابعة من هذا القانون، لا تدخل حيز التنفيذ إلا ابتداء من تاريخ نشر النص التنظيمي المنصوص عليه في المادة الرابعة المكررة من القسم المذكور بالجريدة الرسمية ؛

- الأجل المنصوص عليه في المادة الرابعة عشرة من الظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر لا يسري إلا ابتداء من تاريخ دخول الجدول الملحق به، كما وقع نسخه وتعويضه بموجب هذا القانون، حيز التنفيذ.

المادة الثامنة

تظل أحكام الظهير الشريف رقم 1.84.177 المعتبر بمثابة قانون السالف الذكر الجاري بها العمل قبل نشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، والمتعلقة بطلبات التعويض والتقادم وبنسبة المصاريف الواجب خصمها مقابل إدارة خدمة الإيراد، سارية المفعول إلى حين صدور النصين التنظيميين المشار إليهما، على التوالي، في المادة الرابعة المكررة والمادة السادسة عشرة من الظهير الشريف رقم 1.84.177 المذكور كما تم تغييره وتتميمه بموجب هذا القانون.

يتعين إصدار النصوص التنظيمية المشار إليها في مواد الظهير الشريف رقم 1.84.177 المذكور كما تم تغييره وتتميمه بموجب هذا القانون داخل أجل أقصاه سنة ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

*
* *

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

ملحق

جدول ملحق بالظهير الشريف رقم 1.84.177 الصادر في 6 محرم 1405 (2 أكتوبر 1984) المعتبر بمثابة قانون يتعلق بتعويض المصابين في حوادث تسببت فيها مركبات برية ذات محرك

29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	إلى غاية 18 سنة	الأجر أو الكسب المهني السنوي
194019	195559	197099	199158	201210	203337	205314	207365	209417	211473	213527	215580	**14270**
204750	206375	208000	210175	212340	214605	216670	218835	221000	223169	225336	227504	**15000**
220500	222250	224000	226350	228680	231010	233340	235670	236000	238316	240631	242945	**18000**
236250	238125	240000	242500	245000	247500	250000	252500	255000	257503	260004	262505	**21000**
252000	254000	256000	258650	261320	263990	266660	269330	272000	274670	277337	280005	**24000**
267750	269875	272000	274850	277680	280510	283340	286170	289000	291836	294671	297505	**27000**
283500	285750	288000	291000	294000	297000	300000	303000	306000	309003	312004	315005	**30000**
299250	301625	304000	307175	310340	313505	316670	319835	323000	326170	329338	332506	**33000**
315000	317500	320000	323350	326680	330010	333340	336670	340000	343337	346671	350006	**36000**
330750	333375	336000	339500	343000	346500	350000	353500	357000	360504	364005	367506	**39000**
346500	349250	352000	355675	359340	363005	366670	370335	374000	377671	381339	385007	**42000**
362250	365125	368000	371850	375680	379510	383340	387170	391000	394837	398672	402507	**45000**
378000	381000	384000	388000	392000	396000	400000	404000	408000	412004	416006	420007	**48000**
383910	386955	390000	394075	398135	402195	406255	410315	414375	418442	422506	426570	**51000**
389820	392910	396000	400125	404250	408375	412500	416625	420750	424879	429006	433132	**54000**
395720	398860	402000	406175	410365	414555	418745	422295	427125	431317	435506	439695	**57000**
400440	403620	406800	411025	415265	419505	423745	427985	432225	436467	440706	444945	**60000**
405170	408385	411600	415875	420165	424455	428745	433035	437325	441617	445906	450195	**63000**
409900	413150	416400	420725	425065	429405	433745	438085	442425	446767	451106	455445	**66000**
414620	417910	421200	425575	429965	434355	438745	443135	447525	451917	456306	460695	**69000**
419340	422670	426000	430425	434865	439305	443745	448185	452625	457067	461506	465946	**72000**
424070	427435	430800	435275	439765	444255	448745	453235	457725	462217	466706	471196	**75000**
428800	432200	435600	440125	444665	449205	453745	458285	462825	467367	471907	476446	**78000**
432730	436165	439600	444175	448755	453335	457915	462495	467075	471659	476240	480821	**81000**
436670	440135	443600	448225	452845	457465	462085	466705	471325	475951	480573	485196	**84000**
440610	444105	447600	452275	456935	461595	466255	470915	475575	480243	484907	489571	**87000**
444540	448070	451600	456300	461005	465710	470415	475120	479825	484534	489240	493946	**90000**
448480	452040	455600	460350	465095	469840	474585	479330	484075	488826	493574	498321	**93000**
452360	455980	459600	464325	469125	473925	478725	483525	488325	493118	497907	502696	**96000**
456360	459980	463600	468607	473437	478267	483097	487927	492575	497409	502240	507071	**99000**
459510	463155	466800	471675	476535	481395	486255	491115	495975	500843	505707	510571	**102000**
462660	466330	470000	474900	479795	484690	489585	494480	499375	504276	509174	514071	**105000**
465810	469505	473200	478125	483055	487785	492915	497845	502775	507710	512640	517571	**108000**
468960	472680	476400	481375	486335	491295	496255	501215	506175	511143	516107	521071	**111000**
472110	475855	479600	484600	489595	494590	499585	504580	509575	514576	519574	524572	**114000**
475260	479030	482800	487825	492855	497885	502915	507945	512975	518010	523041	528072	**117000**

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

478420	482210	486000	491075	496135	501195	506255	511315	516375	521443	526507	531572	**120000**
501820	505910	510000	515075	520435	525795	531155	536515	541875	547193	552508	557822	**150000**
525220	529610	534000	539075	544735	550395	556055	561715	567375	572944	578508	584073	**180000**
548620	553310	558000	563075	569035	574995	580955	586915	592875	598694	604508	610323	**210000**
572020	577010	582000	587075	593335	599595	605855	612115	618375	624444	630509	636573	**240000**
595420	600710	606000	611075	617635	624195	630755	637315	643875	650194	656509	662824	**270000**
618820	624410	630000	635075	641935	648795	655655	662515	669375	675945	682510	689074	**300000**
642220	648110	654000	659075	666235	673395	680555	687715	694825	701644	708459	715273	**330000**
665620	671810	678000	683075	690535	697995	705455	712915	720375	727445	734510	741575	**360000**
689020	695510	702000	707075	714835	722595	730355	738115	745875	753195	760511	767826	**390000**
712420	719210	726000	731075	739135	747195	755255	763315	771375	778946	786511	794076	**420000**
735820	742910	750000	755075	763435	771795	780155	788525	796875	804696	812511	820327	**450000**
759220	766610	774000	779075	787735	796395	805055	813715	822375	830446	838512	846577	**480000**
774820	782410	790000	795075	803975	812795	821655	830515	839375	847613	855845	864077	**500000**
794440	802220	810000	815205	824330	833370	842455	851540	860625	869076	877516	885957	**525000**
814059	822033	830008	835339	844690	853957	863266	872575	881883	890539	899188	907837	**550000**
884689	893356	902022	907815	917977	928048	938165	948282	958398	967804	977204	986603	**640000**
911080	918229	926022	935671	945314	954963	964606	974255	983898	993555	1003204	1012854	**670000**
934692	942027	950022	959921	969814	979713	989606	999506	1009398	1019305	1029204	1039104	**700000**
958305	965825	974022	984171	994314	1004463	1014606	1024756	1034898	1045055	1055205	1065355	**730000**
981918	989624	998022	1008421	1018814	1029214	1039606	1050006	1060398	1070805	1081205	1091605	**760000**
1005530	1013422	1022022	1032672	1043314	1053964	1064606	1075256	1085898	1096556	1107206	1117855	**790000**
1029143	1037220	1046022	1056922	1067814	1078714	1089606	1100506	1111398	1122306	1133206	1144106	**820000**
1052756	1061018	1070022	1081172	1092314	1103464	1114606	1125756	1136898	1148056	1159206	1170356	**850000**
1076369	1084816	1094022	1105422	1116814	1128214	1139606	1151006	1162398	1173806	1185207	1196607	**880000**
1099981	1108614	1118022	1129672	1141314	1152964	1164606	1176256	1187898	1199557	1211207	1222857	**910000**
1123594	1132412	1142022	1153922	1165814	1177714	1189606	1201506	1213398	1225307	1237207	1249108	**940000**
1147207	1156210	1166022	1178172	1190314	1202464	1214606	1226756	1238898	1251057	1263208	1275358	**970000**
1170820	1180008	1190022	1202422	1214814	1227214	1239606	1252006	1264398	1276808	1289208	1301609	**1000000**

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	الأجر أو الكسب المهني السنوي
169998	172461	174925	177389	179853	182316	184780	186320	187860	189400	190939	192479	**14270**
179400	182000	184600	187200	189800	192400	195000	196625	198250	199875	201500	203125	**15000**
193200	196000	198800	201600	204400	207200	210000	211750	213500	215250	217000	218750	**18000**
207000	210000	213000	216000	219000	222000	225000	226875	228750	230625	232500	234375	**21000**
220800	224000	227200	230400	233600	236800	240000	242000	244000	246000	248000	250000	**24000**
234600	238000	241400	244800	248200	251600	255000	257125	259250	261375	263500	265625	**27000**
248400	252000	255600	259200	262800	266400	270000	272250	274500	276750	279000	281250	**30000**
262200	266000	269800	273600	277400	281200	285000	287375	289750	292125	294500	296875	**33000**
276000	280000	284000	288000	292000	296000	300000	302500	305000	307500	310000	312500	**36000**
289800	294000	298200	302400	306600	310800	315000	317625	320250	322875	325500	328125	**39000**
303600	308000	312400	316800	321200	325600	330000	332750	335500	338250	341000	343750	**42000**
317400	322000	326600	331200	335800	340400	345000	347875	350750	353625	356500	359375	**45000**
331200	336000	340800	345600	350400	355200	360000	363000	366000	369000	372000	375000	**48000**
336375	341250	346125	351000	355875	360750	365625	368686	371730	374775	377820	380865	**51000**
341550	346500	351450	356400	361350	366300	371250	374370	377460	380550	383640	386730	**54000**
346725	351750	356775	361800	366825	371850	376875	380020	383160	386300	389440	392580	**57000**
350865	355950	361035	366120	371205	376290	381375	384540	387720	390900	394080	397260	**60000**
355005	360150	365295	370440	375585	380730	385875	389095	392310	395525	398740	401955	**63000**
369145	364350	369555	374760	379965	385170	390375	393650	396900	400150	403400	406650	**66000**
363285	368550	373815	379080	384345	389610	394875	398170	401460	404750	408040	411330	**69000**
367425	372750	378075	383400	388725	394050	399375	402690	406020	409350	412680	416010	**72000**
371565	376950	382335	387720	393105	398490	403875	407245	410610	413975	417340	420705	**75000**
375705	381150	386595	392040	397485	402930	408375	411800	415200	418600	422000	425400	**78000**
379155	384650	390145	395640	401135	406630	412125	415555	418990	422425	425860	429295	**81000**
382605	388150	393695	399240	404785	410330	415876	419345	422810	426275	429740	433205	**84000**
386055	391650	397245	402840	408435	414030	419625	423135	426630	430125	433620	437115	**87000**
389505	395150	400795	406440	412085	417730	423375	426890	430420	433950	437480	441010	**90000**
392955	398650	404345	410040	415735	421430	427129	430680	434240	437800	441360	444920	**93000**
396405	402150	407895	413640	419385	425130	430875	434260	437880	441500	445120	448740	**96000**
399855	405650	411445	417240	423035	428830	434625	438260	441880	445500	449120	452740	**99000**
402615	408450	414285	420120	425955	431790	437625	441285	444930	448875	452220	455865	**102000**
405375	411250	417125	423000	428875	434750	440625	444310	447980	451650	455320	458990	**105000**
408135	414050	419965	425880	431795	437710	443625	447335	451030	454725	458420	462115	**108000**
410895	416850	422805	428760	434715	440670	446625	450360	454080	457800	461520	465240	**111000**
413815	419850	425805	431760	437715	443670	449625	453385	457130	460875	464620	468365	**114000**
416415	422450	428485	434520	440555	446590	452625	456410	460180	463950	467720	471490	**117000**

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

419175	425250	431325	437400	443475	449550	455625	459470	463260	467050	470840	474630	120000
439875	446250	452625	459000	465375	471750	478125	482120	486060	490000	493940	497880	150000
460575	467250	473925	480600	487275	493950	500625	504770	508860	512950	517040	521130	180000
481275	488250	495225	502200	509175	516150	523125	527420	531660	535900	540140	544380	210000
501975	509250	516525	523800	531075	538350	546625	550070	554460	558850	563240	567630	240000
522675	530250	537825	545400	552975	560550	568125	572720	577260	581800	586340	590880	270000
543375	551250	559125	567000	574875	582750	590625	595370	600060	604750	609440	614130	300000
564075	572250	580425	588600	596775	604950	613125	618020	632860	627700	632540	637380	330000
584775	593250	601725	610200	618675	627150	635625	640670	645660	650650	655640	660630	360000
605475	614250	623025	631800	640575	649350	658125	663320	668460	673600	678740	683880	390000
626175	635250	644325	653400	662475	671550	680625	685970	691260	696550	701840	707130	420000
646875	656250	665625	675000	684375	693750	703125	708620	714060	719500	724940	730380	450000
667575	677250	686925	696600	706275	715950	725625	731270	736860	742450	748040	759630	480000
681375	691250	701125	711000	720875	730750	740625	746370	752060	757750	763440	769130	500000
698625	708750	718875	729000	739125	749250	759375	765265	771100	776940	782770	788605	525000
715881	726257	736632	747007	757382	767757	778132	784168	790147	796125	802102	808081	550000
777993	789269	800545	811819	823095	834369	845645	852205	858703	865199	871695	878193	640000
798699	810269	821846	833422	851276	856569	868145	875302	882459	889609	896766	903923	670000
819399	831269	843146	855022	873339	878769	890645	897988	905330	912665	920008	927350	700000
840100	852269	864446	876622	895402	900969	913145	920673	928201	935721	943249	950777	730000
860800	873269	885746	898222	917464	923169	935645	943359	951072	958778	966491	974204	760000
881500	894269	907046	919823	939527	945368	958145	966044	973943	981834	989733	997632	790000
902200	915269	928346	941423	961590	967568	980645	988730	996814	1004890	1012975	1021059	820000
922900	936269	949646	963023	983653	989768	1003145	1011415	1019685	1027947	1036216	1044486	850000
943600	957269	970946	984623	1005716	1011968	1025645	1034101	1042556	1051003	1059458	1067913	880000
964300	978269	992246	1006223	1027778	1034168	1048145	1056786	1065427	1074059	1082700	1091341	910000
985001	999269	1013546	1027823	1049841	1056368	1070645	1079472	1088298	1097115	1105942	1114768	940000
1005701	1020269	1034846	1049423	1071904	1078568	1093145	1102157	1111169	1120172	1129183	1138195	970000
1026401	1041269	1056146	1071023	1093967	1100768	1115645	1124843	1134040	1143228	1152425	1161622	1000000

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	الأجر أو الكسب المهني السنوي
135505	138585	141665	144744	147824	150904	153983	157063	160143	162606	165070	167534	**14270**
143000	146250	149500	152750	156000	159250	162500	165750	169000	171600	174200	176800	**15000**
154000	157500	161000	164500	168000	171500	175000	178500	182000	184800	187600	190400	**18000**
165000	168750	172500	176250	180000	183750	187500	191250	195000	198000	201000	204000	**21000**
176000	180000	184000	188000	192000	196000	200000	204000	208000	211200	214400	217600	**24000**
187000	191250	195500	199750	204000	208250	212500	216750	221000	224400	227800	231200	**27000**
198000	202500	207000	211500	216000	220500	225000	229500	234000	237600	241200	244800	**30000**
209000	213750	218500	223250	228000	232750	237500	242250	247000	250800	254600	258400	**33000**
220000	225000	230000	235000	240000	245000	250000	255000	260000	264000	268000	272000	**36000**
231000	236250	241500	246750	252000	257250	262500	267750	273000	277200	281400	285600	**39000**
242000	247500	253000	258500	264000	269500	275000	280500	286000	290400	294800	299200	**42000**
253000	258750	264500	270250	276000	281750	287500	293250	299000	303600	308200	312800	**45000**
264000	270000	276000	282000	288000	294000	300000	306000	312000	316800	321600	326400	**48000**
268155	274245	280335	286425	292515	298605	304695	310785	316875	321750	326625	331500	**51000**
272270	278455	284640	290725	297010	303195	309380	315565	321750	326700	331650	336600	**54000**
276385	282665	288945	295225	301505	307785	314065	320345	326625	331650	336675	341700	**57000**
279685	286040	292395	298750	305105	311460	317815	324170	330525	335610	340695	345780	**60000**
282985	289415	295845	302275	308705	315135	321565	327995	334425	339570	344715	349860	**63000**
286285	292790	299295	305800	312305	318810	325315	331820	338325	343530	348735	353940	**66000**
289585	296185	302745	309325	315905	322485	329065	335645	342225	347490	352755	358020	**69000**
292885	299540	306195	312850	319505	326160	332815	339470	346125	351450	356775	362100	**72000**
296185	302915	309645	316375	323105	329835	336565	343295	350025	355410	360795	366180	**75000**
299485	306290	313095	319900	326705	333510	340315	347120	353925	359370	364815	370260	**78000**
302255	309120	315985	322850	329715	336580	343445	350310	357175	362670	368165	373660	**81000**
304985	311915	318845	325775	332705	339635	346565	353495	360425	365970	371515	377000	**84000**
307755	314745	321735	328725	335715	342705	349695	356685	363675	369270	374865	380460	**87000**
310485	317540	324595	331650	338705	345760	352815	359870	366925	372570	378215	383860	**90000**
313255	320370	327485	334600	341715	348830	355945	363060	370175	375870	381665	387260	**93000**
315985	323165	330345	337525	344705	351885	359065	366245	373425	379170	384915	390660	**96000**
318755	325995	333235	340475	347715	354955	362195	369435	376675	382470	388265	394060	**99000**
320955	328245	335535	342825	350115	357405	364695	371935	379275	385110	390945	396780	**102000**
323155	330495	337835	345175	352515	359855	367195	374535	381875	387750	393625	399500	**105000**
325355	332745	340135	347525	354915	362305	369695	377085	384475	390390	396305	402220	**108000**
327555	334995	342435	349875	357315	364755	372195	379635	387075	393030	398985	404940	**111000**
329755	337245	344735	352225	359715	367205	374695	382185	389675	396710	401745	407780	**114000**
331925	339695	347035	354575	362115	369655	377195	384735	392275	398310	404345	410380	**117000**

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

334125	341570	349185	356800	364415	372050	379645	387250	394875	400950	407025	413100	120000
350625	358370	366285	374350	382415	390650	398545	406500	414375	420750	427125	433500	150000
367125	375170	383385	391900	400415	409250	417445	425950	433875	440550	447225	453900	180000
383625	391970	400485	409450	418415	427850	436345	445300	453375	460350	467325	474300	210000
400125	408770	417585	427000	436415	446450	455245	464650	472875	480150	487425	494700	240000
416625	425570	434685	444550	454415	465050	474145	484000	492375	499950	507525	515100	270000
433125	442370	451785	462100	472415	483650	493045	503350	511875	519750	527625	535500	300000
449625	459170	468885	479650	490415	502250	511945	522700	531375	539550	547725	555900	330000
466125	475970	485985	497200	508415	520850	530045	542050	550875	559350	567825	576300	360000
482625	492770	503085	514750	526415	539450	549745	561400	570375	579150	587925	596700	390000
499125	509570	520185	532300	544415	558050	568645	580750	589875	598950	608025	617100	420000
515625	526370	537285	549850	562415	576650	587545	600100	609375	618750	628125	637500	450000
532125	543170	554385	567400	580415	595250	606445	619450	628875	638550	648225	657900	480000
543125	554370	565785	579100	592415	607650	619045	632350	641875	651750	661625	671500	500000
556875	568405	580110	593760	607415	623035	634720	648360	658125	668250	678375	688500	525000
570630	582445	594438	608427	622417	638423	650395	664374	674381	684757	695131	705507	550000
620140	632980	646013	661215	676420	693814	706826	722018	732893	744169	755443	766719	640000
636640	651107	665582	680049	694516	708984	723458	737925	752393	763334	775546	787116	670000
653140	667982	682832	697674	712516	727359	742208	757050	771893	783117	795646	807516	700000
669640	684857	700082	715299	730516	745733	760958	776175	791393	802901	815746	827915	730000
686140	701732	717332	732924	748516	764108	779708	795300	810893	822685	835846	848315	760000
702640	718607	734582	750549	766516	782483	798458	814425	830393	842468	855946	868715	790000
719140	735482	751832	768174	784516	800858	817208	833550	849893	862252	876046	889115	820000
735640	752357	769082	785799	802516	819233	835958	852676	869393	882035	896146	909515	850000
752140	769232	786332	803424	820516	837608	854709	871801	888893	901819	916246	929915	880000
768640	786107	803582	821049	838516	855983	873459	890926	908393	921602	936347	950315	910000
785140	802982	820832	838674	856516	874358	892209	910051	927893	941386	956447	970715	940000
801640	819857	838082	856299	874516	892733	910959	929176	947393	961170	976547	991115	970000
818140	836732	855333	873924	892516	911108	929709	948301	966893	980953	996647	1011515	1000000

نسخة مطابقة لأصل النص

كما وافق عليه مجلس المستشارين

63 أو أكثر	62	61	60	59	58	57	56	55	54	الأجر أو الكسب المهني السنوي
104712	107792	110871	113950	117030	120109	123188	126267	129346	132426	**14270**
110504	113754	117003	120253	123502	126752	130002	133251	136500	139750	**15000**
118004	121474	124945	128415	131885	135355	138825	142295	147000	150500	**18000**
127505	131254	135004	138753	142503	146252	150002	153751	157500	161250	**21000**
136005	140004	144004	148003	152003	156002	160002	164001	168000	172000	**24000**
144505	148755	153004	157254	161503	165753	170002	174252	178500	182750	**27000**
153005	157505	162004	166504	171003	175503	180002	184502	189000	193500	**30000**
161506	166255	171005	175754	180503	185253	190002	194752	199500	204250	**33000**
170006	175005	180005	185004	190004	195003	200002	205002	210000	215000	**36000**
178506	183756	189005	194254	199504	204753	210003	215252	220500	225750	**39000**
187007	192506	198005	203505	209004	214503	220003	225502	231000	236500	**42000**
195507	201256	207006	212755	218504	224253	230003	235752	241500	247250	**45000**
204007	210007	216006	222005	228004	234004	240003	246002	252000	258000	**48000**
207195	213288	219381	225474	231567	237660	243753	249846	255975	262065	**51000**
210382	216569	222756	228943	235129	241316	247503	253690	259900	266085	**54000**
213570	219851	226131	232412	238692	244973	251253	257534	263825	270105	**57000**
216120	222476	228831	235187	241542	247898	254253	260609	266975	273330	**60000**
218670	225101	231531	237962	244392	250823	257253	263684	270125	276555	**63000**
221220	227726	234231	240737	247242	253748	260253	266759	273275	279780	**66000**
223770	230351	236931	243512	250092	256673	263253	269834	276425	283005	**69000**
226321	232976	239631	246287	252942	259598	266253	272909	279575	286230	**72000**
228871	235601	242331	249062	255792	262523	269253	275984	282725	289455	**75000**
231421	238226	245032	251837	258642	265448	272253	279059	285875	292680	**78000**
233546	240414	247282	254150	261017	267885	274753	281621	288525	295390	**81000**
235671	242601	249532	256462	263393	270323	277253	284184	291125	298055	**84000**
237796	244789	251782	258775	265768	272760	279753	286746	293775	300765	**87000**
239921	246976	254032	261087	268143	275198	282253	289309	296375	303430	**90000**
242046	249164	256282	263400	270518	277636	284753	291871	299025	306140	**93000**
244171	251352	258532	265712	272893	280073	287253	294434	301625	308805	**96000**
246296	253539	260782	268025	275268	282511	289753	296996	304275	311515	**99000**
247996	255289	262582	269875	277168	284461	291754	299046	306375	313665	**102000**
249696	257039	264382	271725	279068	286411	293754	301096	308475	315815	**105000**
251396	258789	266182	273575	280968	288361	295754	303146	310575	317965	**108000**
253096	260539	267982	275425	282868	290311	297754	305196	312675	320115	**111000**
254797	262289	269782	277275	284768	292261	299754	307246	314775	322265	**114000**
256497	264039	271582	279125	286668	294211	301754	309296	316875	324415	**117000**

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين

258197	265789	273382	280975	288568	296161	303754	311346	318725	326340	**120000**
270947	278915	286883	294850	302818	310786	318754	326722	334625	342540	**150000**
283698	292040	300383	308726	317069	325411	333754	342097	350525	358740	**180000**
296448	305166	313883	322601	331319	340037	348754	357472	366425	374940	**210000**
309198	318291	327384	336476	345569	354662	363754	372847	382325	391140	**240000**
321949	331417	340884	350352	359819	369287	378755	388222	398225	407340	**270000**
334699	344542	354385	364227	374070	383912	393755	403597	414125	423510	**300000**
347425	357642	367858	378075	388292	398509	408726	418942	430025	439740	**330000**
360200	370793	381385	391978	402570	413163	423755	434348	445925	455940	**360000**
372951	383918	394886	405853	416820	427788	438755	449723	461825	472140	**390000**
385701	397044	408386	419728	431071	442413	453755	465098	477725	488940	**420000**
398452	410169	421886	433604	445321	457038	468756	480473	493625	504540	**450000**
411202	423294	435387	447479	459571	471664	483756	495848	509525	520740	**480000**
419702	432045	444387	456729	469071	481414	493756	506098	520125	531540	**500000**
430330	442985	455639	468294	480949	493604	506259	518913	533295	545000	**525000**
440957	453925	466892	479859	492827	505794	518761	531728	546465	558459	**550000**
479216	493308	507401	521493	535586	549678	563770	577863	593878	606913	**640000**
491966	506434	520901	535368	549836	564303	578771	593238	607705	622173	**670000**
504717	519559	534402	549244	564086	578928	593771	608613	623455	638298	**700000**
517467	532685	547902	563119	578336	593554	608771	623988	639205	654423	**730000**
530218	545810	561402	576994	592587	608179	623771	639363	654955	670548	**760000**
542968	558935	574903	590870	606837	622804	638771	654738	670706	686673	**790000**
555719	572061	588403	604745	621087	637429	653771	670114	686456	702798	**820000**
568469	585186	601903	618620	635337	652055	668772	685489	702206	718923	**850000**
581220	598312	615404	632496	649588	666680	683772	700864	717956	735048	**880000**
593970	611437	628904	646371	663838	681305	698772	716239	733706	751173	**910000**
606721	624562	642404	660246	678088	695930	713772	731614	749456	767298	**940000**
619471	637688	655905	674122	692339	710555	728772	746989	765206	783423	**970000**
632221	650813	669405	687997	706589	725181	743773	762364	780956	799548	**1000000**

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس المستشارين